



## 11ª Mostra Mosfilm de Cinema Soviético e Russo

De 12 a 16 de novembro – Cinemateca Brasileira

### Cinemateca Brasileira

Largo Senador Raul Cardoso, nº 133, Vila Clementino, São Paulo/SP

Telefone: (11) 5906-8100

Entrada gratuita

## CINEMATECA BRASILEIRA

### Quarta 12/11 (ABERTURA)

#### 19h30 \_ DEVANEIO DE PRIMAVERA

1975 / cor / 22 min. / drama, 10 anos

Direção: Karen Shakhnazarov

Roteiro: Vassily Shukshin e Karen Shakhnazarov

Com Aleksandr Safronov, Nina Grebeshkova, Gueorgy Burkov e Nikolai Smirnov

O jovem médico Solodovnikov é enviado a um hospital em uma zona rural para um período de três anos de residência. Constantemente atrasado para suas tarefas diárias, o rapaz faz planos ambiciosos para sua carreira, e os descreve em seu diário que marca a chegada da Primavera.

*Curiosidades:* Curta metragem de estreia do diretor Karen Shakhnazarov, e seu trabalho de conclusão de curso no Instituto Estatal de Cinema (VGIK). Inspirado no conto "Um passo à frente, Maestro!", do escritor e cineasta Vassily Shukshin

#### DIA DE LUA CHEIA

1998 / cor / 93 min. / drama, 16 anos

Direção: Karen Shakhnazarov

Roteiro: Aleksandr Borodyansky e Karen Shakhnazarov

Música: Anatoly Kroll

Com Anna Germ, Andrei Panin, Elena Koreneva e Vladimir Ilin

Numa sucessão de eventos e memórias que se conectam, no melhor estilo do diretor Karen Shakhnazarov, o filme, permeado de enigmas e surrealismo, mostra que situações bizarras podem acontecer sob a lua cheia.

*Curiosidades:* Vencedor do Prêmio Nika, principal prêmio nacional anual de cinema da Rússia, na categoria de Melhor Roteiro. Shakhnazarov concebeu o primeiro esboço do conceito do longa ainda no final dos anos 1960. Isso explica por que o filme transmite uma sensação de obra "acumulada", com muitas imagens pessoais e fragmentos de várias vidas.

## Quinta 13/11

### 17h \_ GERAÇÃO DE VENCEDORES

1936 / p&b / 99 min. / drama, 12 anos

Direção: Vera Stroeva

Roteiro: Vera Stroeva, Serafima Roshal

Com Boris Schukin, Nikolai Khmelyov, Ksenia Tarasova e Nikolai Plotnikov

Os estudantes Aleksandr e Evgeny, expulsos da Universidade de São Petersburgo, e a jovem revolucionária Sophia, percorrem o difícil caminho dos revolucionários clandestinos. O filme se passa durante a preparação e implementação da primeira revolução russa, entre 1896 e 1906.

*Curiosidades:* O filme cobre o período histórico entre 1896 e 1905, desde os primeiros encontros dos revolucionários até os eventos do dia 22 de janeiro de 1905, conhecido como Domingo Sangrento. Indicado à premiação do New York Film Critics Circle como Melhor Filme em Língua Estrangeira.

### 19h10 \_ O CAMINHO PARA SATURNO

*Matriz restaurada pelo Estúdio Mosfilm em 2025*

1967 / p&b / 82 min. / guerra, 14 anos

Direção: Villen Azarov

Roteiro: Mikhail Bleyman, Vassily Ardamatsky, Villen Azarov

Com Mikhail Volkov, Georgy Zhzhenov, Arkady Tolbuzin e Valentina Talyzina

O Capitão Krylov, oficial de inteligência soviético, infiltra-se na organização altamente secreta “Saturno” com o objetivo de conquistar a confiança dos líderes do centro de sabotagem hitlerista e transmitir uma mensagem importante a Moscou.

*Curiosidades:* Baseado na obra de V. Ardamatsky, “Saturno é Quase Invisível”, por sua vez inspirado na vida do agente russo Aleksandr Ivanovich Kozlov. Tropas reais do Distrito Militar dos Cárpatos adicionaram autenticidade às filmagens, e em vez de cenários foram usadas locações reais, requerendo uma enorme quantidade de filme.

### 21h \_ O FIM DE SATURNO

*Matriz restaurada pelo Estúdio Mosfilm em 2025*

1967 / p&b / 95 min. / guerra, 14 anos

Direção: Villen Azarov

Roteiro: Mikhail Bleiman, Vassily Ardamatsky, Villen Azarov

Com Mikhail Volkov, Lyudmila Maksakova, Georgy Zhzhenov e Vladimir Pokrovsky

Nessa continuação de “O Caminho Para Saturno”, o oficial de inteligência soviético Krylov trabalha na organização de espionagem alemã “Saturno”, no território ocupado da Bielorrússia, sob o nome de Kramer. Ele transmite a Moscou os nomes e características dos sabotadores nazistas enviados à retaguarda soviética.

*Curiosidades:* Baseado na obra de V. Ardamatsky, “Saturno é Quase Invisível”, por sua vez inspirado na vida do agente russo Aleksandr Ivanovich Kozlov. Villen Azarov, batizado em homenagem a Vladimir Ilich Lenin, escolheu o tema de Saturno inspirado pela trajetória do pai, Avraam Azarov, major da segurança do Estado, por conta do cinquentenário da Agência de Inteligência Soviética.

## Sexta 14/11

### 16h30 \_ MICHURIN

1948 / cor / 81 min. / drama, livre

Direção e roteiro: Aleksandr Dovzhenko

Com: Vladimir Solovyov, Grigori Belov, Mikhail Zharov

Fim do século XIX. Rumores sobre os incríveis feitos do pesquisador Michurin se espalham não só pela Rússia, mas além de suas fronteiras. Ele recebe ofertas tentadoras para ir embora, mas, obstinado por seu trabalho, recusa-se e continua em sua terra natal, onde precisa superar a desconfiança dos colegas, a indiferença das autoridades e a falta de dinheiro.

*Curiosidades:* Ivan Michurin é um personagem real. Foi um importante pesquisador na área da seleção artificial.

Recebeu a Ordem de Lenin e a Ordem da Bandeira Vermelha do Trabalho por suas contribuições à ciência. Primeiro filme em cores do diretor Aleksandr Dovzhenko, considerado o fundador do cinema poético ucraniano.

### 18h20 \_ A QUEDA DA DINASTIA ROMANOV

1927 / p&b / 62 min. / documentário, 10 anos

Direção e roteiro: Esfir Shub

Documento histórico sobre os grandiosos e ao mesmo tempo trágicos eventos que marcaram a história da Rússia na virada do século XIX para o XX. As imagens, que retratam a vida do povo e da elite governante, demonstram claramente a gravidade das contradições sociais da Rússia pré-revolucionária.

*Curiosidades:* Esfir Shub foi pioneira na criação dos “documentários de compilação” (feitos a partir de imagens de arquivo de eventos reais), sendo este filme considerado o primeiro do gênero. O filme foi realizado para comemorar o aniversário de 10 anos da Revolução de Outubro.

## **19h50 \_ O ASSASSINO DO CZAR**

1991 / cor / 103 min. / drama, 14 anos

Direção: Karen Shakhnazarov

Roteiro: Aleksandr Borodyansky e Karen Shakhnazarov

Música: Vladislav Shut

Com: Malcolm McDowell, Oleg Yankovsky e Armen Dzhigarkhanyan

Homem internado em hospital psiquiátrico garante que é o executor do Czar Nicolau II e sua família. Um médico que acaba de chegar para trabalhar no hospital assume o caso e procura entender sua mente, e os dois entram em um jogo além da realidade.

*Curiosidades:* Indicado à Palma de Ouro no Festival de Cannes em 1991. Vencedor do Prêmio Nika, principal prêmio nacional anual de cinema da Rússia, nas categorias Melhor Ator (Oleg Yankovsky) e Melhor Figurino

## **Sábado 15/11**

### **14h \_ LIBERTAÇÃO | Parte 1 – O Arco de Fogo**

1968 / cor / 92 min. / guerra, 14 anos

A primeira parte do épico Liberação é focada nos episódios que vão da contraofensiva soviética após a vitória em Stalingrado até a batalha de Kursk. Os alemães lançam a Operação Cidadela e estão determinados a estrangular as forças soviéticas em Kursk, dando um golpe fatal no Exército Vermelho. Sabendo que o próximo objetivo alemão é a eliminação de Kursk, os generais russos decidem preparar uma poderosa defesa na região.

### **16h \_ LIBERTAÇÃO | Parte 2 – A Ruptura**

1968 / cor / 89 min. / guerra, 14 anos

O segundo episódio da série de cinco filmes tem início em julho de 1943, com a destituição de Mussolini e a invasão da Itália pelas tropas de Hitler. Prossegue com a travessia do Dnieper pelo Exército Vermelho, a retomada de Kiev e o encontro de Roosevelt, Stalin e Churchill, em Teerã, para decidir a abertura da frente ocidental.

## **18h \_ Oficinas**

### **19h \_ NO SUBMUNDO DE MOSCOU**

2023 / cor / 129 min. / aventura, 14 anos

Direção: Karen Shakhnazarov / Roteiro: Elena Podrez, Ekaterina Kochetkova, Karen Shakhnazarov / Música: Yury Poteenko

Com: Konstantin Kryukov, Mikhail Porechenkov, Anfisa Chernykh e Evgeny Stychkin

Moscou, 1902. O famoso diretor de teatro Konstantin Stanislavsky, em busca de inspiração para uma nova peça, decide se aprofundar na vida do “submundo” da cidade. Ele pede ajuda a Vladimir Gilyarovsky, reconhecido especialista nas periferias de Moscou. Juntos, eles vão ao lendário bairro dos bandidos, Khitrovka, e se envolvem na investigação do assassinato de um misterioso residente local: um sikh indiano com um passado sombrio...

*Curiosidades:* Inspirado no romance “O Signo dos Quatro”, de Arthur Conan Doyle e em um evento real: a tour de Stanislavsky acompanhado por Gilyarovsky pelo distrito de Khitrovka. O filme estreou em 18/05/23, em 1800 salas de cinema da Rússia, depois de liderar as pré-vendas de ingressos na semana anterior.

### **21h40 \_ área externa \_ O ENCOURAÇADO POTEMKIN**

1925 / p&b / 71 min. / épico, 14 anos

Direção: Serguey Eisenstein

Roteiro: Nina Agadzhanova, Serguey Eisenstein e Grigori Aleksandrov

Com Andrei Fait, Aleksandr Antonov, Ivan Bobrov e Grigori Aleksandrov

Em 1905, marinheiros do Potemkin rebelam-se. A população da cidade portuária de Odessa apoia a revolta e é brutalmente reprimida. O encouraçado dispara contra o Quartel General czarista e parte ao encontro da frota do Mar Negro, visando sublevá-la.

*Curiosidades:* Baseado em eventos reais, e um dos filmes mais influentes da história do cinema, “O Encouraçado Potemkin” completa 100 anos em 2025. Revolucionou a linguagem cinematográfica, principalmente no que concerne à montagem.

## **Domingo 16/11**

### **14h \_ LIBERTAÇÃO | Parte 3 – A Direção do Ataque Principal**

1970 / cor / 127 min. / guerra, 14 anos

A terceira parte da saga é dedicada à operação “Bagration”, como resultado da qual a Bielorrússia foi completamente libertada das tropas nazistas. Durante a operação, o exército soviético infligiu a maior derrota do exército hitlerista em toda a história militar da Alemanha, derrotando o Centro do Grupo de Exércitos da Wehrmacht.

## **16h30 \_ LIBERTAÇÃO | Parte 4 – Batalha de Berlim**

1971 / cor / 82 min. / guerra

1945, últimos meses da guerra. Nos primeiros dias de fevereiro, na Conferência de Yalta, os chefes de governo Josef Stalin, Winston Churchill e Franklin Delano Roosevelt tratam das futuras operações militares. O episódio retrata os momentos imediatamente anteriores à luta pela capital do Reich – a campanha da primavera de 1945 –, que culminou no cerco de Berlim pelo Exército soviético.

## **LIBERTAÇÃO | Parte 5 – O Último Ataque**

1971 / cor / 74 min. / guerra, 16 anos

Uma vez derrotada a resistência das últimas tropas alemãs que lutavam nos arredores de Berlim, as tropas soviéticas tomam o Reichstag e desfraldam a bandeira da vitória. Em 2 de maio, após negociações, a guarnição de Berlim se rende incondicionalmente. O filme termina nos lembrando de todos os danos que o fascismo causou, enumerando as mortes causadas pela guerra em diferentes países.

*Curiosidades:* A acuracidade histórica da série é reconhecida como inigualável na história do cinema. Há 51 personagens históricos reais representados nos filmes. O diretor Yuri Ozerov e o roteirista Yuri Bondarev, entre outros profissionais envolvidos nos filmes, foram soldados nas linhas de frente do exército, na Segunda Guerra Mundial.

## **19h30 \_ O SEGREDO DA NOITE ETERNA**

1955 / cor / 79 min. / ficção científica, livre

Direção: Dmitry Vassilev

Roteiro: Igor Lukovsky

Com Ivan Pereverzev, Danuta Stolyarskaya, Mikhail Astangov, Konstantin Bartashevich

Uma explosão no fundo do Oceano Pacífico faz com que a vegetação subaquática aumente rapidamente de tamanho.

Denisov, pesquisador de um Instituto de Oceanologia que testemunhara o desastre, presume que o fenômeno se deva a um novo elemento radioativo, que deve ser estudado com urgência. Ele precisa descer ao fundo do oceano, mas começa a perder a visão por conta do efeito da radiação.

*Curiosidades:* O diretor do filme, Dmitry Vassilev, foi assistente de direção de dois clássicos do cinema soviético: “Lenin em Outubro”, de Mikhail Romm, e “Aleksandr Nevsky”, de Serguey Eisenstein. O filme estreou primeiro na televisão, em junho de 1956, e posteriormente nos cinemas, em setembro do mesmo ano.

## **21h10 \_ O MENSAGEIRO**

1986 / cor / 89 min. / drama, 12 anos

Direção: Karen Shakhnazarov / Roteiro: Karen Shakhnazarov e Aleksandr Borodyansky / Música: Eduard Artemev

Com Fyodor Dunaevsky, Anastasya Nemolyaeva, Oleg Basilashvili, Inna Churikova e Svetlana Kryuchkova

Vivendo durante a era Gorbachev numa sociedade à deriva, rapaz sem noção da realidade consegue emprego de office boy. Através de uma das entregas, ele conhece o professor Kuznetsov e sua filha Katya. Para irritar o professor, ele afirma ter engravidado Katya. Para sua surpresa, ela confirma a sua história.

*Curiosidades:* Karen Shakhnazarov recebeu, pelo filme, o Prêmio Especial de Direção no Festival Internacional de Cinema de Moscou de 1987. Filme preferido do diretor em sua filmografia

# **PROGRAMAÇÃO ESPECIAL**

## **Instalação “Entre Mundos: A Membrana”, por Nadia Starikoff**

Na primeira semana da mostra, a artista Nadia Starikoff apresenta uma versão especialmente concebida de “Entre Mundos: A Membrana”, instalação que amplia o campo da imagem para além da tela, propondo um espaço de respiração entre tempos, origens e pertencimentos, no qual o visível se torna passagem, e o intervalo, matéria viva de encontro entre o íntimo e o ancestral.

A obra integra o percurso poético da artista, que vem investigando as relações entre corpo, identidade e memória em séries como “Maya Malenkaya” e “Matryoshkas Contemporâneas”, que também estarão expostas. Essa trajetória se desdobra como travessia sensível entre camadas de lembrança e afeto, onde o olhar se transforma em gesto de escuta e permanência.

**Quando:** durante a primeira semana da Mostra, no foyer da Sala Grande Otelo

## **Oficinas de Matryoshkas, com Nadia Starikoff**

No sábado, dia 15/11, Nadia Starikoff conduzirá uma oficina de pintura de Matryoshkas, para adultos e crianças. Sob a orientação da artista, os participantes poderão criar suas próprias bonecas, tornando a experiência ainda mais pessoal e significativa.

**Quando:** sábado, 15/11, 18:00h

**Duração:** 50 minutos / Retirada de senhas a partir das 16h

## **Pôsteres do Cinema Soviético e Russo**

Durante a primeira semana da Mostra, também no foyer da sala Grande Otelo, apresentaremos a exposição “Pôsteres do Cinema Soviético e Russo”. Os pôsteres de filmes da cinematografia soviética e russa são verdadeiras obras de arte.

A década de 1920, além de revelar diretores que viriam a ser alguns dos mais importantes de todos os tempos, como Serguey Eisenstein, apresentou uma geração de artistas gráficos inovadores, mas a produção desses pôsteres inigualáveis não parou por aí. A exposição terá 12 pôsteres de filmes de diversos artistas, gêneros e décadas.

### **Introdução ao idioma russo com Cinthia Lopes**

Cinthia é professora de russo no Instituto Soyuz e organizadora do projeto Molotok, que realiza traduções de cartazes soviéticos, músicas e vídeos diversos.

**Quando:** sábado, 15/11, 18:00hs

**Duração:** 45 minutos

### **Workshop de Danças Folclóricas Russas**

No sábado, dia 15/11, a Associação Cultural Grupo Volga de Folclore Russo oferecerá um workshop de danças folclóricas russas. Os participantes poderão se familiarizar com passos básicos femininos e masculinos da dança folclórica russa, com a bailarina e coreógrafa Alyne Linczuk. Formada pela Royal Academy of Dance e Etec de Artes, Alyne é especializada em dança folclórica russa e Ruska Roma (Dança Cigana Russa). Faz Parte da Cia Mahasin de Danças Ciganas e da Associação Cultural Grupo Volga de Cultura Russa.

**Quando:** sábado, 15/11, 18:00h

**Duração:** 40 minutos

### **Comidas, bebidas e artesanato típicos do Leste Europeu**

Um pedacinho da tradicional Feira do Leste Europeu estará na Cinemateca no sábado 15/11, com barracas de comidas, bebidas e artesanato típicos da região. A Feira do Leste Europeu acontece mensalmente na Vila Zelina, bairro que concentra o maior número de imigrantes de países do Leste Europeu em São Paulo.

**Quando:** sábado, 15/11, das 13hs às 21hs

A Mostra é uma realização do **Centro Popular de Cultura da União Municipal dos Estudantes Secundaristas de São Paulo (CPC-UMES)** e do **Estúdio Mosfilm**.

**Apoio:** Secretaria da Cultura, Economia e Indústria Criativas do Governo do Estado de São Paulo, Cult SP, Prefeitura de São Paulo, Ministério da Cultura, Governo Federal, Cinemateca Brasileira, Sociedade Amigos da Cinemateca, SPCine, Circuito SPCine, Centro Cultural São Paulo, Embaixada da Rússia no Brasil, Casa Russa (Rossotrudnichestvo), Associação Cultural Grupo Volga de Folclore Russo e Instituto Soyuz.

**TROMBONE COMUNICA**

[margo@trombonecomunica.com.br](mailto:margo@trombonecomunica.com.br)

[carol@trombonecomunica.com.br](mailto:carol@trombonecomunica.com.br)